

**Zeitschrift:** Archives héraldiques suisses = Schweizerisches Archiv für Heraldik = Archivio araldico Svizzero

**Herausgeber:** Schweizerische Heraldische Gesellschaft

**Band:** 39 (1925)

**Heft:** 2

**Artikel:** Symbolischer Wandteppich zum Gedächtnis an die Stiftung des St. Michael-Orends 1469

**Autor:** Staehelin, W.R.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-745092>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Comisetti**, de Monteggio, porte : d'azur à trois étoiles de six rais d'or mal ordonnées (1, 2) ; au chef d'or chargé d'une aigle de sable couronnée.

D'après une fresque ancienne, récemment restaurée, sur une maison de cette vieille famille à Bruciata di Monteggio. (Communiqué par M. Luigi de Marchi à Lugano).

**Cremona**, d'Arosio, porte : (d'azur) à un lion (d'or) contourné, couronné et rampant contre une tour (du même) sur une champagne (de sinople).

Armoiries modelées en stuc sur une cheminée du milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle de la maison Giannone, autrefois Cremona, à Arosio. Elles sont accolées aux armoiries Portugalli et Rusca qui suivront. Gian Pietro Cremona, élève de Brentini, décédé à Sienne en 1755, fut un stucateur de renom. Voir Oldelli, supplément, page 15. (A suivre.)

---

## Symbolischer Wandteppich zum Gedächtnis an die Stiftung des St. Michael-Ordens 1469

VON W. R. STÄHELIN.

Im Anschluss an die ausgezeichnete Arbeit über die verschiedenen Ritterorden, die unser Vizepräsident Herr Prof. Dr. Paul Ganz im *Schweizer Archiv für Heraldik* im Jahrgang 1905 veröffentlicht hat, sei hier gestattet kurz auf einen prächtigen Wandteppich hinzuweisen, der das Historische Museum von Rouen ziert (Höhe 3.48 m. Breite 3.80 m.) und sowohl in künstlerischer wie auch heraldischer Hinsicht uns der Beachtung wohl wert zu sein scheint<sup>1</sup>. — Auf einem von Lilien, Rosen und andern Blumen bewachsenen Rasen sehen wir drei geflügelte weisse Hirsche von denen einer, der grösser als die beiden andern ist, mitten in einem umzäumten Freiplatz ruht. Vor sich hält er ein rotes Banner, dessen Feld von goldenen Sonnen besät ist und das den Erzengel Michael im Kampf mit dem Drachen zeigt. Auf dem Spruchband, das die Fahnenstange umrollt, lesen wir die Verse :

C'est estandart est une enseigne  
Qui a loial François enseigne  
De jamais ne l'abandonner  
S'il ne veult son honneur donner.

Die zu beiden Seiten der Umzäumung stehenden Hirsche tragen kostbare Kronen mit Lilienenden am Hals, an denen je ein Schild mit den französischen Wappen hängt. Auf der Bandrolle des Hirsches rechts (links vom Beschauer) steht :

Armes porte très glorieuses  
Et sur toutes victorieuses

während das Spruchband des gegenüberstehenden Hirsches, den Gedanken vollendend, sagt :

---

<sup>1</sup> Herrn J. Vernier, Direktor des Historischen Museums zu Rouen, sei auch an dieser Stelle für die gütige Erlaubnis, den Wandteppich im « Schweizer Archiv für Heraldik » abzubilden, unser herzlichster Dank ausgesprochen.

Si nobles n'a dessoubz les cieulx  
Je ne pourroye porter mieulx.

Unten in der Mitte des Wandteppichs finden wir eine Tartsche mit dem Lilien-  
schild Frankreichs an der Umzäunung angehängt und von zwei liegenden Leopard-  
den bewacht. — Laut einer durchaus überzeugenden Besprechung des Herrn E.  
Picot<sup>1</sup> bedeutet der umzäunte Freiplatz «le parc royal» und der darin ruhende  
geflügelte Hirsch den König Ludwig XI., der das Banner des eben von ihm gegrün-  
deten St. Michaels Orden hält<sup>2</sup>. Die beiden ihn beseitenden Hirsche sind lediglich



Fig. 85.

als die gewohnten Schildhalter des königlichen Wappens zu erklären. Die beiden  
Leoparden dagegen versinnbildlichen den Bruder Ludwig XI. : Karl, welcher 1461  
zum Herzog von Berry und 1463 zum Herzog der Normandie ernannt wurde. Als  
Apanage erhielt er vom König, nach der Aussöhnung mit demselben, die Guyenne  
und führte fortan deren Leopard als Emblem. Auch sehen wir daher auf dem

<sup>1</sup> Emile Picot, Note sur une tapisserie à figures symboliques conservée au Musée des Antiquités de Rouen, Rouen, 1911, in-8°. — Eben so : Guide du Visiteur du Musée des Antiquités de la Seine Inférieure, Rouen 1923, wo der Wandteppich abgebildet ist.

<sup>2</sup> Den geflügelten weissen Hirsch führten bereits die Könige Karl VI. und Karl VII. als Emblem.

Wandteppich zwei dieser symbolischen Tiere den umzäumten Freiplatz bewachen als Representanten des dem Thron nächststehenden Prinzen. — Es scheint die Zeichnung des Wandteppichs entworfen worden zu sein, als König Ludwig XI. eben den St. Michaels Orden gegründet hatte und vor der Geburt des Dauphins (dem späteren Karl VIII.), also zwischen dem 1. August 1469 und dem 30. Juni 1470.

## L'ex-libris de Samuel-Théodore Porta, juriste vaudois (1716-1790)

par Ch. MORTON

Reproduisant ici l'ex-libris de Samuel Théodore Porta nous y joignons quelques notes sur sa famille et ses armes.

Janinus Porta est le premier de ce nom qui apparaisse à Cully, cela en 1522 et 1537. C'est de lui que descend Louis Henri Porta, né en 1649, fils de Jean Porta, justicier à Cully, tué à Vilmergen en 1656, et de sa seconde femme Claudine de Palézieux dit Falconnet ; Henri fut notaire, justicier, receveur de L.L. E.E., et lieutenant du Chapitre à Lausanne, ayant acquis la bourgeoisie de cette ville en 1688 ; il épousa Elizabeth de Diesbach, fille de Jean Jaques de Diesbach de Berne, et de Rosine Manuel, qui lui donna trois fils qui firent souche : 1<sup>o</sup> Daniel, 2<sup>o</sup> David et 3<sup>o</sup> Benjamin, qui sont tous trois propriétaires, en 1722, d'une maison à la Cité, à Lausanne. Nous les étudierons chacun séparément :

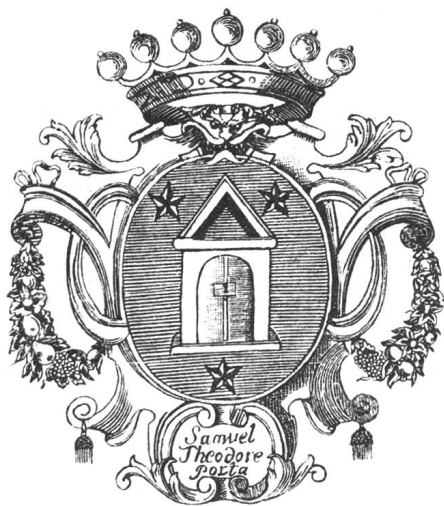


Fig. 84.

1<sup>o</sup>. *Daniel Porta*, né le 29 mars 1681, épousa, le 10 novembre 1718, Anne Suzanne

Le Maire, fille de David Le Maire, de Lausanne, dont il eut plusieurs enfants. L'un deux, Marc Antoine Porta, né le 15 mai 1725, entra à l'Académie de Lausanne en 1738, poursuivit ses études en Allemagne et revint à Lausanne où il exerça les fonctions d'assesseur baillival ; il rédigea le « Code des loix des trois mandements de la plaine du gouvernement d'Aigle », paru à Berne en 1772, puis le « Code de la montagne de Diesse », Neuchâtel 1777 ; pour reconnaître ses services, L.L. E.E. de Berne le nommèrent, en 1764, professeur ordinaire et extraordinaire de droit coutumier à l'Académie de Lausanne ; son portrait y figure aujourd'hui dans la salle du Sénat de l'Université. Marc-Antoine Porta épousa en premières noces Charlotte D'Apples, fille de Jean François D'Apples, professeur de grec à l'Académie, et d'Elizabeth Jeanne Charrière de Penthaz, d'avec laquelle il divorça, puis épousa en secondes noces Marie Salomé Straz.

Il habita à la Cité la maison de son père et de ses oncles, qu'il embellit d'une cheminée ornée de ses armes, et de celles portées par sa seconde femme, Marie Salomé Straz, à savoir « d'or à la bande d'azur » (Fig. 85). Marc Antoine Porta mourut à Lausanne le 25 mai 1781.